



Série RTH8500

Thermostat programmable

Guide d'installation rapide

**Veillez lire le mode d'emploi
et le conserver en lieu sûr.**

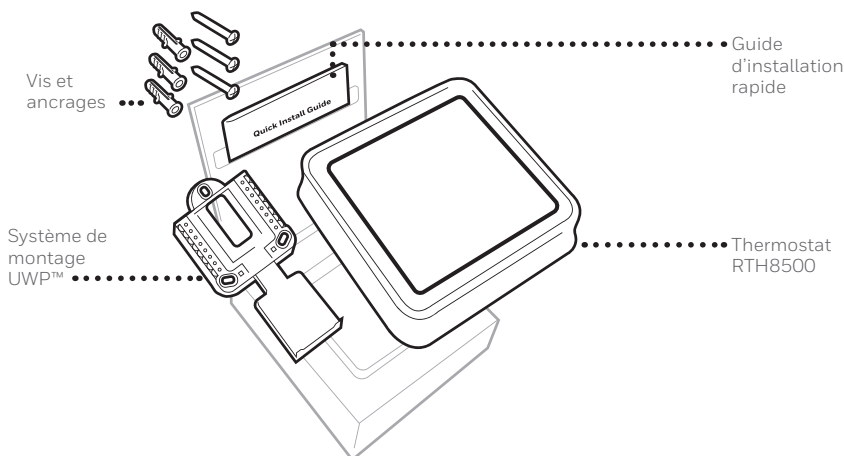
Pour obtenir de l'aide veuillez visiter
honeywellhome.com



M39436

 **Trouver des rabais :** HoneywellHome.com/Rebates

Contenu de l'emballage



Outils nécessaires



Tournevis cruciforme



Petit tournevis à tête plate



Crayon



Niveau à bulle

Outils dont vous pourriez avoir besoin



Pincès à dénuder



Pincès à long bec

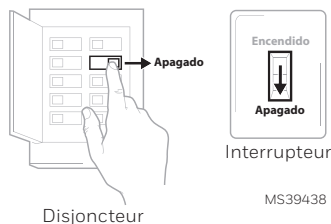


Perceuse et

Comment retirer votre ancien thermostat

1 Mettez l'alimentation hors tension (OFF).

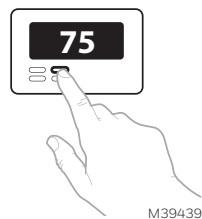
! Pour vous protéger et protéger votre équipement, coupez l'alimentation au disjoncteur ou à l'interrupteur qui contrôle votre système de chauffage ou de climatisation.



2 Assurez-vous que votre système est éteint.

Modifiez la température sur votre ancien thermostat. Si vous n'entendez pas le système s'allumer après cinq minutes, celui-ci est hors tension.

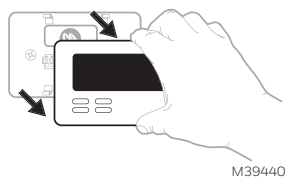
Remarque : Si votre thermostat est numérique et que l'écran est éteint, sautez cette étape



3 Retirez la façade de l'ancien thermostat.

Vous pouvez retirer la façade de la plupart des thermostats en la tirant délicatement. Certains thermostats peuvent avoir des vis, des boutons ou des fermoirs.

! Ne retirez aucun fil du thermostat pour le moment!



4 Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils 120/240 V.

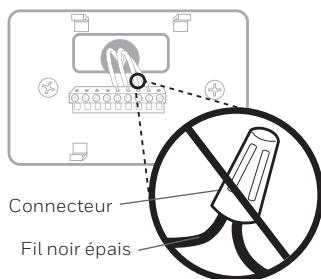
! Y a-t-il des fils noirs épais avec connecteurs?

Votre thermostat fonctionne-t-il avec une tension de 120 V ou plus?

Si vous avez répondu oui à l'une de ces questions, vous avez un système à tension secteur et le thermostat ne fonctionnera pas.

Si vous n'êtes pas certain, consultez la page :

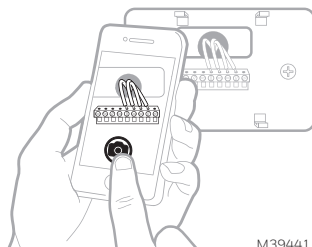
honeywellhome.com/support



5 Prenez une photo de la configuration actuelle des fils.

Assurez-vous que les lettres adjacentes aux bornes de branchement des fils sont sur la photo. Cette référence vous sera utile lorsque vous brancherez votre thermostat.

Astuce : Si la couleur des fils s'est effacée ou si deux bornes sont de la même couleur, servez-vous des étiquettes incluses dans l'emballage pour étiqueter chaque fil.



6 Notez s'il y a des fils dans les bornes suivantes.

Ne comptez pas les cavaliers. Le thermostat ne requiert aucun cavalier.

Borne Couleur du fil

<input type="checkbox"/> R	_____
<input type="checkbox"/> RH	_____
<input type="checkbox"/> Rc	_____

7 Inscrivez la couleur des fils.

Faites un crochet près des fils qui sont branchés dans les bornes. À côté du crochet, inscrivez la couleur du fil. **Ne comptez pas les cavaliers.**

Cochez tous les composants qui s'appliquent (les composants ne s'appliqueront pas tous) :

Borne Couleur du fil

<input type="checkbox"/> Y	_____
<input type="checkbox"/> Y2	_____
<input type="checkbox"/> G	_____
<input type="checkbox"/> C	_____

Borne Couleur du fil

<input type="checkbox"/> A ou L/A	_____
<input type="checkbox"/> O/B	_____
<input type="checkbox"/> W2 ou AUX	_____
<input type="checkbox"/> E	_____
<input type="checkbox"/> W	_____
<input type="checkbox"/> K	_____

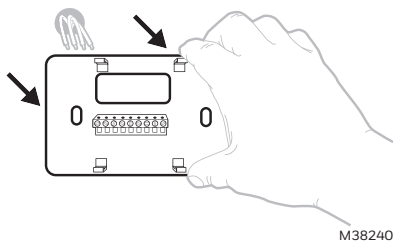
Le thermostat RTH8500 ne prend pas en charge les bornes S et U.

S'il y a des fils dans des bornes qui ne sont pas énumérées, vous aurez besoin d'indications supplémentaires pour les branchements. Consultez la page honeywellhome.com/support pour savoir si le thermostat fonctionnera chez vous.

8 Débranchez les fils et retirez l'ancienne plaque murale.

Libérez les fils des bornes à l'aide d'un tournevis. Utilisez ensuite une étiquette pour identifier chaque fil que vous déconnectez. La lettre inscrite sur l'étiquette doit correspondre à la lettre indiquée sur la borne.

Astuce : Pour éviter que les fils ne tombent dans le mur, enroulez les autour d'un crayon.



Wiring Labels

Apply these wiring labels to each wire with the appropriate terminal designation as you remove it from the existing thermostat.

Étiquettes de fils

Appliquez ces étiquettes aux fils des bornes du thermostat existant, celles-ci vous indiquent sur laquelle ils correspondront à la lettre de la borne.

Bolillos para los cables

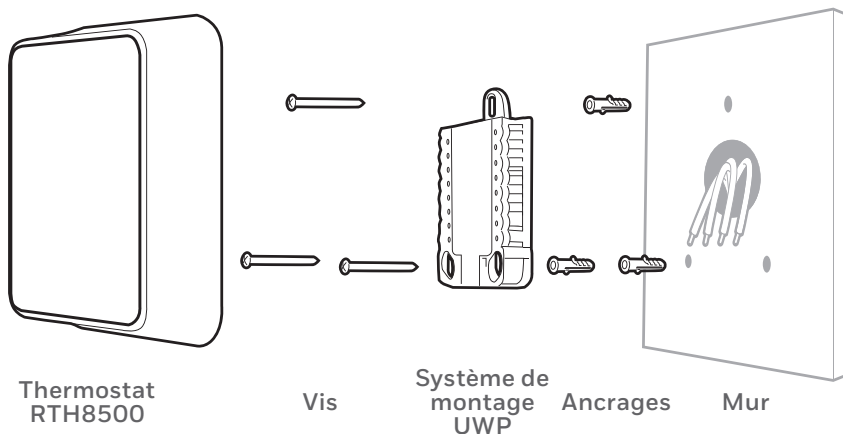
Coloque estos bolillos con la designación de las terminales, en cada cable al remover los cables del termostato actual.

B	B	Y2	Y2	C	C	E	E	F	F
G	G	H	H	L	L	O	O	P	P
R	R	RC	RC	RH	RH	T	T	U	U
V/VR	V/VR	W	W	W1	W1	W2	W2	W3	W3
X	X	X1	X1	X2	X2	Y	Y	Y1	Y1

ALUX AUX

69-0828P5-03 • Rev. 02-06 • Printed in U.S.A.

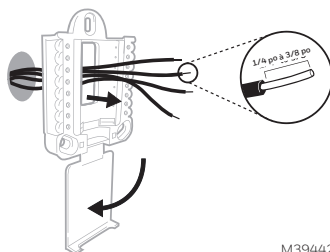
Installation de votre thermostat RTH8500



9 Regroupez les fils et insérez-les dans l'UWP.

Ouvrez l'UWP et insérez les fils regroupés en les passant par l'arrière de l'UWP.

Assurez-vous de dégager au moins **1/4 po** de chaque fil pour pouvoir les insérer facilement dans les bornes.



M39442

10 Insérez les ancrages.

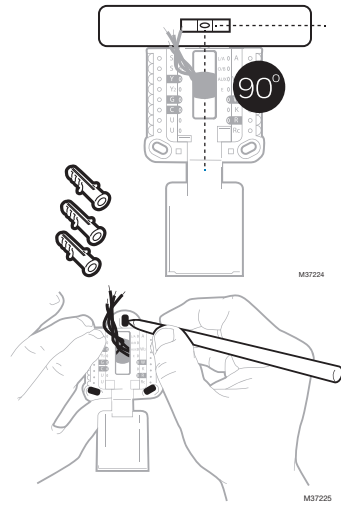
Nous vous recommandons d'utiliser les ancrages inclus dans l'emballage pour installer votre thermostat.

Vous pouvez utiliser l'**UWP** pour marquer l'emplacement des ancrages.

- Mettez la plaque murale au niveau.
- Marquez l'emplacement des ancrages avec un crayon.
- Percez les trous.
- Insérez les ancrages.
- Assurez-vous que les ancrages sont encastrés dans le mur.

Astuce : Si votre boîtier est accompagné d'ancrages rouges, percez des trous de 7/32 po (5.6 mm).

Si votre boîtier est accompagné d'ancrages jaunes, percez des trous de 3/16 po (4.76 mm).

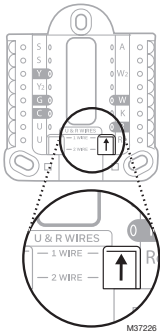


11 Réglez la position de l'interrupteur R et insérez le ou les fils R.

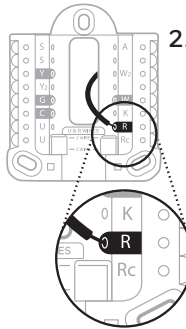
Positionnez l'interrupteur R vers le haut ou vers le bas d'après les notes de branchement prises à l'étape 7.

⚠ Insérez les fils dans le trou des bornes de l'UWP. Les languettes resteront abaissées une fois le fil inséré.

Si vous avez un (1) fil R (R, Rh ou Rc)



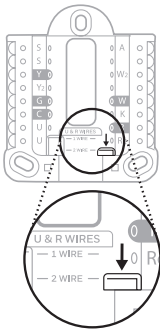
- Positionnez l'interrupteur R vers le haut.



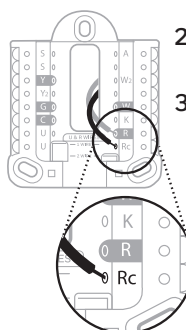
- Insérez votre fil R (R, Rh ou Rc) dans la borne R.

ou

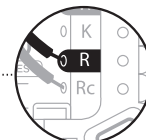
Si vous avez deux (2) fils R (R ou Rh et Rc)



- Positionnez l'interrupteur R vers le bas.



- Insérez votre fil Rc dans la borne Rc.
- Insérez votre fil R ou Rh dans la borne R.



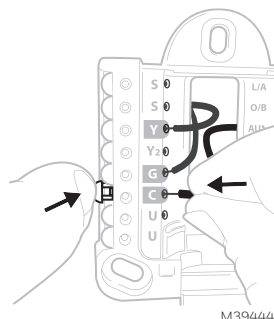
M39443

12 Branchez les fils de l'étape 7.

Abaissez les languettes pour insérer les fils dans le trou de chaque borne correspondante de l'UWP (un fil par borne) jusqu'à ce qu'ils soient bien entrés.

Tirez légèrement sur les fils pour vérifier leur solidité.

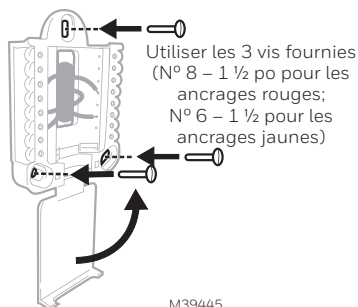
Astuce : Si vous devez débrancher les fils, appuyez sur la languette de la borne correspondante sur le côté de l'UWP.



Ce câblage est montré à titre d'exemple.
Le vôtre pourrait être différent.

13 Installez l'UWP et fermez la porte.

Installez l'UWP à l'aide des vis fournies. Vissez les trois vis dans les ancrages muraux pour vous assurer que l'UWP est bien fixé au mur. Fermez la porte lorsque vous avez terminé.



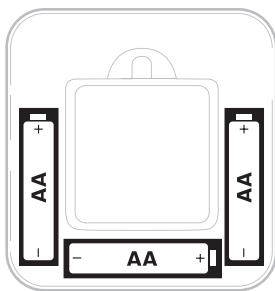
14 Vérifiez que les branchements correspondent à ceux de votre photo.

Veuillez vérifier que les branchements correspondent aux bornes d'après la photo que vous avez prise à l'étape 5.

15 Installez les piles.

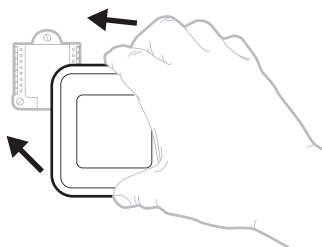
Insérez trois piles alcalines AA au dos du thermostat, comme illustré.

REMARQUE : Le thermostat RTH8500 peut fonctionner en modes piles ou normal si vous avez un fil C.



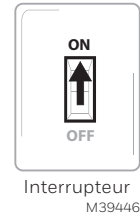
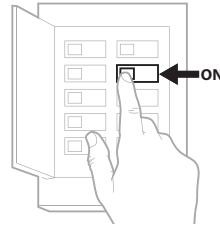
16 Fixez votre thermostat.

Alignez le thermostat sur l'UWP et enclenchez le fermement en place.



17 Mettez l'alimentation sous tension (ON).

Mettez l'alimentation sous tension au disjoncteur ou à l'interrupteur qui contrôle votre système de chauffage ou de climatisation.



18 Revenez au thermostat

Revenez au thermostat. Vérifiez que l'écran affiche **START SETUP** (Commencer la configuration).

Si votre thermostat n'affiche pas **START SETUP** (Commencer la configuration), veuillez contacter le soutien de Honeywell Home.



19 Commencez la configuration.

Touchez **START SETUP** (Commencer la configuration)

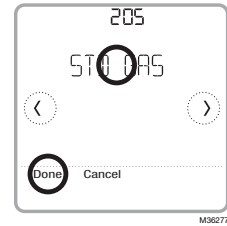
20 Parcourez et modifiez les options de configuration.

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour parcourir les options de configuration. Pour voir la liste de toutes les options de configuration, allez aux pages 9 et 10.

Pour modifier une option, appuyez sur **Edit** (Modifier) ou sur la zone de texte.

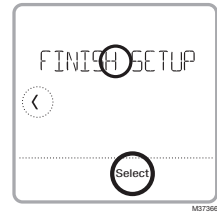
La valeur se met à clignoter. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la valeur désirée.

Appuyez sur **Done** (Terminé) ou sur la zone de texte une fois la valeur sélectionnée



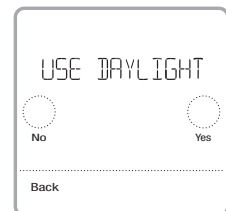
21 Terminez la configuration.

Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **FINISH SETUP** (Terminer la configuration) s'affiche. Appuyez sur **Select** (Sélectionner) ou sur la zone de texte.



22 Réglez l'heure et la date.

Définissez l'heure avancée si vous habitez dans une région qui l'utilise. Réglez la date, le format de l'horloge et l'heure dans les écrans suivants.



23 Votre thermostat est maintenant configuré.

Consultez la page 8 pour en savoir plus sur les fonctions de base.

Fonctions principales

Température souhaitée

Affiche la température intérieure souhaitée.

Informations sur l'état du système

Cool On (Climatisation en marche), Heat On (Chauffage en marche), Emergency Heat On (Chauff. urg. en marche), Recovery (Reprise) ou Auto Changeover On (Auto act.).

REMARQUE : Les affichages Heat On (Chauffage en marche) ou Cool On (Climatisation en marche) pourraient clignoter pendant cinq minutes à cause du délai du compresseur.

Température intérieure

Affiche la température intérieure actuelle.

Réglage de la température

Appuyez sur + ou sur - pour sélectionner la température intérieure souhaitée.

Mode

Sélectionnez le mode du système : Auto, Heat (Chauffage), Cool (Climatisation) ou Em Heat (Chauffage d'urgence).

Menu

Fonctions: programme, verrouillage de l'écran, nettoyage de l'écran et autres fonctions liées au thermostat.

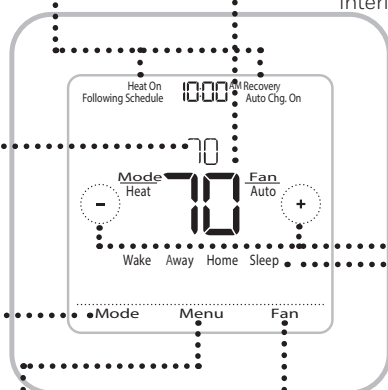
REMARQUE : Appuyez sur le bouton Menu durant cinq secondes pour accéder aux options du menu avancé.

Fan (Ventilateur)

Sélectionnez le mode du ventilateur : Auto/On/Circulate (Automatique, En marche, Circulation).

Schedule period (Période du programme)

Affiche la période du programme : Wake (Réveil), Away (Absent), Home (Maison) ou Sleep (Nuit).



Options de configuration système

Pour accéder aux options du système définies dans le tableau ci-dessous, maintenez enfoncée la touche **MENU** pendant cinq secondes.

Appuyez sur  ou  pour parcourir la liste.

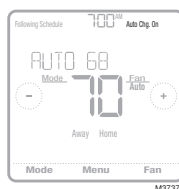
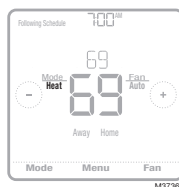
Code	Description	Options (valeurs par défaut en gras)
120	Options de programmation	0 = Non programmable 1 = Programmable sur une semaine 2 = Programmable 5-2 3 = Programmable 5-1-1 4 = Programmable sur 7 jours <i>Remarque : Vous pouvez changer ici la programmation Lun-Ven, Sam-Dim par défaut. Pour modifier les périodes quotidiennes ou les points de consigne de température, ou pour activer/désactiver la programmation (Schedule On/Off), appuyez sur MENU et allez à SCHEDULE (Programmation).</i>
125	Échelle de l'indicateur de température	0 = Fahrenheit 1 = Celsius
200	Type de système de chauffage	1 = Chauffage à air pulsé classique 2 = Thermopompe 3 = Chauffage radiant (chaudière) 5 = Aucun (climatisation seulement) <i>Remarque : Cette option sélectionne le type de système de base qui sera contrôlé par votre thermostat.</i>
205	Type d'équipement de chauffage	<i>Chauffage à air pulsé classique :</i> 1 = Air pulsé à gaz, efficacité standard 2 = Air pulsé à gaz, haute efficacité 3 = Air pulsé au mazout 4 = Air pulsé à l'électricité 5 = Eau chaude – ventilo convecteur <i>Thermopompe :</i> 7 = Thermopompe air-air 8 = Géothermique <i>Chauffage radiant :</i> 9 = Chauffage radiant à l'eau chaude 12 = Vapeur <i>Remarque : Cette option sélectionne le type d'équipement qui sera contrôlé par votre thermostat. Remarque : Cette fonction n'est PAS affichée si la fonction 200 est réglée à Cool Only (climatisation seulement).</i>
218	Robinet inverseur O/B	0 = 0 (O/B pour climatisation) 1 = B (O/B pour chauffage) <i>Remarque : Cette option n'est affichée que si la thermopompe est configurée. Indiquez si le robinet inverseur (O/B) doit être activé durant la phase de chauffage ou de climatisation.</i>
220	Phases de climatisation/compresseur 200 = Conv/200 = HP	0, 1, 2 <i>Remarque : Sélectionnez le nombre de phases de climatisation ou de phases de compresseur que vous souhaitez contrôler avec le thermostat. Maximum de deux phases de climatisation/compresseur. Réglez la valeur à 0 si vous n'avez pas de phase de climatisation ni de phase de compresseur.</i>
221	Phases de chauffage/ phases de chauffage d'appoint	Phases de chauffage : 1, 2 Phases de chauffage d'appoint : 0, 1 <i>Remarque : Sélectionnez le nombre de phases de chauffage ou de phases Aux/Urg. que vous souhaitez contrôler avec le thermostat. Maximum de deux phases de chauffage pour un système classique. Maximum d'une phase Aux/Urg. pour les systèmes ayant plus d'un type d'équipement de chauffage. Réglez la valeur à 0 si vous n'avez pas de phase de chauffage ou de chauffage d'appoint.</i>
230	Régulation du ventilateur	1 = Équipement 2 = Thermostat <i>Remarque : Cette option de configuration ne s'affiche que si ISU 205 est réglé sur Air pulsé électrique ou Ventiloconvecteur.</i>
300	Permutation du système	0 = Manuel 1 = Automatique <i>Remarque : Le thermostat peut contrôler automatiquement le chauffage et la climatisation pour maintenir la température intérieure souhaitée. Pour sélectionner le mode automatique sur l'écran d'accueil du thermostat, activez cette fonction. Désactivez-la si vous préférez contrôler manuellement le chauffage ou la climatisation.</i>
303	Différentiel automatique	0 °F à 5 °F (0,0 °C à 2,5 °C) <i>Remarque : Le différentiel est le nombre minimal de degrés de hausse ou de baisse nécessaire durant le cycle arrêt pour basculer du dernier mode activé (chauffage ou refroidissement) au mode contraire (ou l'inverse) si le thermostat est en commutation automatique. Le différentiel n'est pas une bande morte. La température de la bande morte dans laquelle le chauffage (ou le refroidissement) bascule entre le mode marche et le mode arrêt pour maintenir la valeur de consigne n'est pas réglable. Honeywell Home utilise un algorithme qui établit la bande morte à 0 °F.</i>

Code	Description	Options (valeurs par défaut en gras)
365	Refroidissement 1 cycle/h (Nombre de cycles de refroidissement étage 1)	1 - 6 cycles/h (3 cycles/h) <i>Remarque : Cette option ISU ne s'affiche que si les étages de refroidissement/compresseur sont réglés à un étage ou plus. Le nombre de cycles limite le nombre de cycles maximum du système sur une période d'une heure à une charge de 50 %. Par exemple, pour 3 cycles/h à une charge de 50 %, le nombre de cycles maximum du système est 3 fois par heure (10 minutes sur marche, 10 minutes sur arrêt). Le nombre de cycles est réduit lorsque les conditions de charge sont inférieures ou supérieures à 50 %.</i>
366	Refroidissement 2 cycles/h (Nombre de cycles de refroidissement étage 2)	1 - 6 cycles/h (3 cycles/h) <i>Remarque : Cette option ISU ne s'affiche que si les étages de refroidissement/compresseur sont réglés à 2.</i>
370	Chauffage 1 cycle/h (Nombre de cycles de chauffage étage 1)	1 - 12 cycles/h <i>Remarque : Cette option ISU ne s'affiche que si les étages de chauffage sont réglés à un étage ou plus. Le nombre de cycles limite le nombre de cycles maximum du système sur une période d'une heure à une charge de 50 %. Par exemple, pour 3 cycles/h à une charge de 50 %, le nombre de cycles maximum du système est 3 fois par heure (10 minutes sur marche, 10 minutes sur arrêt). Le nombre de cycles est réduit lorsque les conditions de charge sont inférieures ou supérieures à 50 %. Les réglages du nombre de cycles recommandé (par défaut) sont indiqués ci-dessous pour chaque type d'équipement de chauffage :</i> Air pulsé gaz efficacité standard = 5 cycles/h; Air pulsé gaz haute efficacité = 3 cycles/h; Air pulsé mazout = 5 cycles/h; Air pulsé électrique = 9 cycles/h; Ventilconvecteur = 3 cycles/h; Chauffage rayonnant eau chaude = 3 cycles/h; Vapeur = 1 cycle/h.
371	Chauffage 2 cycles/h (Nombre de cycles de chauffage étage 2)	1 - 12 cycles/h <i>Remarque : Cette option ISU ne s'affiche que si les étages de chauffage sont réglés sur deux étages. Les réglages du nombre de cycles recommandé (par défaut) sont indiqués ci-dessous pour chaque type d'équipement de chauffage :</i> Air pulsé gaz efficacité standard = 5 cycles/h; Air pulsé gaz haute efficacité = 3 cycles/h; Air pulsé mazout = 5 cycles/h; Air pulsé électrique = 9 cycles/h; Ventilconvecteur = 3 cycles/h; Chauffage rayonnant eau chaude = 3 cycles/h; Vapeur = 1 cycle/h.
375	Cycles/h pour le chauffage auxiliaire (nombre de cycles du chauffage auxiliaire)	1 - 12 cycles/h <i>Remarque : Cet ISU ne s'affiche que si ISU 200 = thermopompe et ISU 221-1. Ne s'affiche que si le chauffage auxiliaire est configuré. Les réglages de cycles recommandés sont ci-dessous pour chacun des types d'équipement de chauffage :</i> Air pulsé gaz efficacité standard = 5 cycles/h; Air pulsé gaz haute efficacité = 3 cycles/h; Air pulsé mazout = 5 cycles/h; Air pulsé électrique = 9 cycles/h.
425	Réponse intelligente	0 = Non 1 = Oui <i>Remarque : La réponse intelligente est un paramètre de confort. L'équipement de chauffage ou de climatisation se mettra en marche plus tôt pour veiller à ce que la température intérieure corresponde au point de consigne à l'heure prévue. Consultez la page 16.</i>
430	Point de consigne de la température de climatisation minimale	50 °F à 99 °F (50 °F) 10,0 °C à 37,0 °C (10,0 °C) <i>Remarque : La température de climatisation ne peut pas être réglée sous ce point.</i>
431	Point de consigne de température de chauffage maximale	40 °F à 90 °F (90 °F) 4,5 °C à 32,0 °C (32,0 °C) <i>Remarque : La température de chauffage ne peut pas être réglée au dessus de ce point.</i>
702	Filtres à air	0 - 1 <i>Remarque : Cette option ISU concerne le nombre de filtres à air du système.</i>
711	Rappel de remplacement de filtre à air 1	0 = désactivé 1 = 10 jours de fonctionnement 2 = 20 jours de fonctionnement 3 = 30 jours de fonctionnement 4 = 45 jours de fonctionnement 5 = 60 jours de fonctionnement 6 = 90 jours de fonctionnement 7 = 120 jours de fonctionnement 8 = 150 jours de fonctionnement 9 = 30 jours civils 10 = 45 jours civils 11 = 60 jours civils 12 = 75 jours civils 13 = 3 mois 14 = 4 mois 15 = 5 mois 16 = 6 mois 17 = 9 mois 18 = 12 mois 19 = 15 mois <i>Remarque : Configurez un rappel pour ne pas oublier de changer votre filtre à air. Choisissez un rappel en fonction du calendrier ou de la durée de fonctionnement de l'équipement.</i>
1401	Luminosité en veille	0 = Arrêt, 0 - 5 <i>Remarque : Régler la luminosité d'un rétroéclairage inactif (écran de veille) de 0 (rétroéclairage désactivé) à 5 (luminosité maximale). Un fil neutre est requis pour les réglages 1 à 5.</i>
1410	Format de l'horloge	12 heures , 24 heures
1415	Heure avancée	0 = désactivée 1 = activée <i>Remarque : Désactivez cette option dans les régions qui n'utilisent pas l'heure avancée.</i>

REMARQUE : Une fois que vous avez passé en revue tous les numéros de configuration du système, **Done** (Terminé) s'affiche. Appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour sauvegarder et quitter le menu.

Réglage du système d'exploitation

- 1 Appuyez sur le bouton **Mode** pour passer au mode suivant du système.
- 2 Parcourez les modes jusqu'à ce que vous arriviez au mode du système voulu, puis laissez-le pour l'activer.



REMARQUE : Les modes disponibles varient selon le modèle et les réglages du système.

Modes du **système** :

- **Auto** : Le thermostat sélectionne le chauffage ou la climatisation, selon le besoin.
- **Heat (Chauffage)** : Le thermostat contrôle uniquement le système de chauffage.
- **Cool (Climatisation)** : Le thermostat contrôle uniquement le système de climatisation.
- **Em Heat (Chauffage d'urgence) (uniquement disponible sur les thermopompes avec chauffage d'appoint)** : Le thermostat contrôle le chauffage d'appoint. Le compresseur n'est pas utilisé.
- **Off (Désactivé)** : Le système de chauffage et de climatisation est désactivé. Le ventilateur fonctionnera quand même s'il est réglé à On (Activé) ou Circulate (Circulation).

Réglages du ventilateur

- 1 Appuyez sur le bouton **Fan** (Ventilateur) pour passer au prochain mode de ventilateur accessible.
- 2 Parcourez les modes jusqu'à ce que vous tombiez sur le mode de ventilateur voulu, puis laissez-le pour l'activer.



REMARQUE : Les modes de ventilateur disponibles varient selon les réglages du système.

Modes du **ventilateur** :

- **Auto** : Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le système de chauffage ou de climatisation est activé.
- **On (Activé)** : Le ventilateur est toujours activé.
- **Circ** : Le ventilateur est activé de façon aléatoire environ 33 % du temps.

Définir le programme

Vous pouvez programmer quatre périodes par jour, avec des réglages différents pour la semaine et la fin de semaine. Nous recommandons d'utiliser les préréglages (indiqués dans le tableau ci-dessous), car ils permettent de réduire vos frais de chauffage et de climatisation.

Wake (Réveil) – Réglez l'heure à laquelle vous vous levez ainsi que la température désirée le matin, jusqu'à l'heure de départ de votre domicile.

Away (Absent) – Réglez l'heure à laquelle vous quittez votre domicile ainsi que la température désirée lorsque vous êtes absent (habituellement un niveau écoénergétique).

Home (Maison) – Réglez l'heure à laquelle vous rentrez à votre domicile ainsi que la température désirée en soirée, jusqu'à l'heure du coucher.

Sleep (Nuit) – Réglez l'heure à laquelle vous allez vous coucher ainsi que la température désirée pendant la nuit (habituellement un niveau écoénergétique).

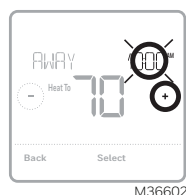
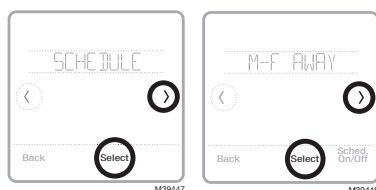
REMARQUE : Consultez la page 13 pour savoir comment contourner les programmes ci-dessus de façon temporaire ou permanente.

	Heat Chauffage	Cool Refroidissement
Wake (Réveil) (6 h)	70°	78°
Away (Absent) (8 h)	62°	85°
Home (Maison) (18 h)	70°	78°
Sleep (Nuit) (22 h)	62°	82°

Le tableau ci-dessus n'est qu'un exemple.

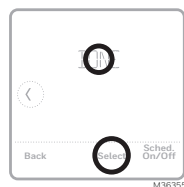
Pour définir les programmes

- Appuyez sur **Menu** sur l'écran d'accueil du thermostat.
- Appuyez sur les flèches ◀ ou ▶ jusqu'à ce que l'option **SCHEDULE** (Programme) s'affiche, puis sur **Select** (Sélectionner).
- Appuyez sur les flèches ◀ ou ▶ pour sélectionner une période de la journée ou un groupe de jours, puis sur **Select** (Sélectionner) sur la période que vous souhaitez modifier. (Vous pouvez uniquement modifier une période de jours selon le type de programme sélectionné. Pour modifier le type de programme, consultez le programme 120 à la page 9.)
- Appuyez sur la zone de l'heure, puis sur + ou - pour régler l'heure de début de la période. Appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour confirmer.
- Appuyez sur la zone de la température, puis sur + ou - afin de régler la température souhaitée pour le mode en cours (chauffage ou climatisation). Appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour confirmer. Appuyez ensuite sur + ou - afin de régler la température souhaitée pour le mode inactif. Appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour confirmer.

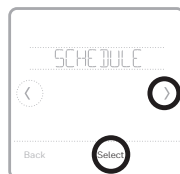


- 6 Modifiez la période suivante ou utilisez le symbole (↻) jusqu'à ce que vous voyiez **Done** (Terminé), puis appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour enregistrer les changements et retourner à l'écran d'accueil.

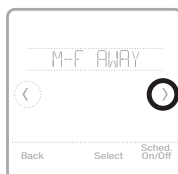
REMARQUE : Pour annuler provisoirement une période (telle que Saturday-Sunday Away [Absent le samedi et le dimanche], par exemple, car vous serez chez vous), rendez-vous dans l'option **SCHEDULE** (Programme) et appuyez sur les flèches (←) ou (→) pour sélectionner une période. Appuyez sur **Select** (Sélectionner) sur la période que vous souhaitez annuler, puis sur **Cancel Period** (Annuler la période). Pour réactiver la période que vous avez annulée, appuyez une nouvelle fois sur **Cancel Period** (Annuler la période) pour sélectionner l'heure de début de la période et la température souhaitée.



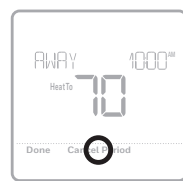
M36355



M36347



M36349



M36353

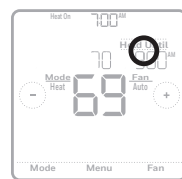
Exceptions à la programmation

Hold Until (Maintenir jusqu'à) (maintien temporaire) : Ignore le point de consigne de la température actuel pendant un maximum de 12 heures. Vous pouvez utiliser cette fonction pour maintenir la température jusqu'à une heure spécifique.

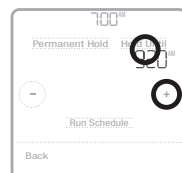
Permanent hold (Maintien permanent) : Ignore le point de consigne de la température actuel de façon permanente jusqu'à ce que vous le modifiez manuellement ou réactiviez un programme.

Contourner le programme (temporaire)

- Pour régler la température souhaitée, appuyez sur la touche (+) ou (-) de l'écran d'accueil du thermostat. Le message **Hold Until** (Maintenir jusqu'à) apparaît en même temps que l'heure à laquelle le maintien se termine.
- Pour modifier l'heure de fin du maintien, appuyez sur l'heure et attendez qu'elle commence à clignoter. Ensuite, appuyez sur la touche (+) ou (-) pour définir l'heure à laquelle vous souhaitez que se termine le maintien. Appuyez une nouvelle fois sur **Hold Until** (Maintenir jusqu'à) pour confirmer les modifications et revenir à l'écran d'accueil.



M39437



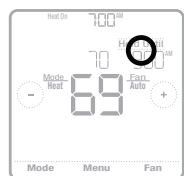
M36606

REMARQUE : Une fois la période de maintien terminée, le thermostat revient automatiquement au programme défini. Si vous souhaitez annuler le maintien, appuyez sur **Hold Until** (Maintenir jusqu'à), puis sur **Run Schedule** (Activer le programme).

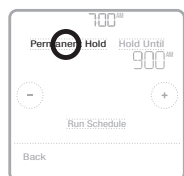
Contourner le programme (permanent)

- 1 Pour régler la température souhaitée, appuyez sur la touche **+** ou **-** de l'écran d'accueil du thermostat. Le message **Hold Until** (Maintenir jusqu'à) apparaît en même temps que l'heure à laquelle vous souhaitez que le maintien se termine.
- 2 Appuyez sur **Hold Until** (Maintenir jusqu'à). Le message **Permanent Hold** (Maintien permanent) s'affiche à l'écran. Appuyez sur **Permanent Hold** (Maintien permanent) pour conserver cette température jusqu'à ce que vous la modifiez manuellement.

REMARQUE : Pour arrêter le maintien permanent et revenir au programme défini, appuyez sur **Permanent Hold** (Maintien permanent), puis sur **Run Schedule** (Activer le programme).



M37375



M38607

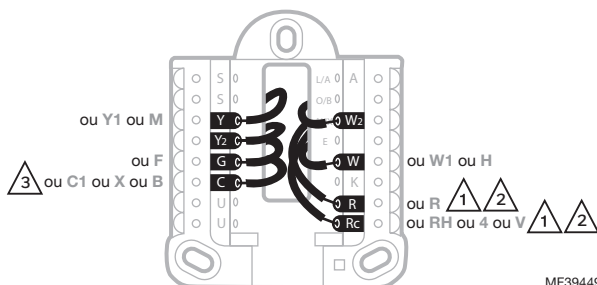
Câblage des systèmes classiques

Solutions de câblage (systèmes classiques)

Si les étiquettes ne correspondent pas aux bornes, branchez les fils comme illustré ci-dessous (voir les notes ci-dessous).

REMARQUES :

1. Si vous devez brancher les fils **R** et **Rc**, réglez la languette à glissière R vers le **bas** (deux fils).
2. Si votre ancien thermostat comportait des fils **R** et **RH**, réglez la languette à glissière R vers le **bas** (deux fils). Branchez ensuite le fil **R** à la borne **Rc**, puis le fil **RH** à la borne **R**.
3. Si votre ancien thermostat n'avait qu'un (1) fil **C** ou **C1**, branchez le à la borne **C**. Si votre ancien thermostat comportait deux (2) fils **C** ou **C1**, enroulez du ruban isolant autour de chacun d'eux séparément et ne les branchez pas.



MF39449

Câblage des thermopompes

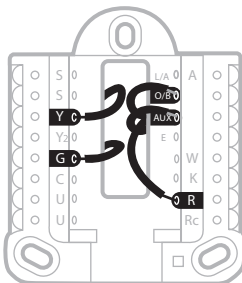
Branchement des fils : thermopompe

- 1 Associez chaque fil étiqueté à la lettre correspondante sur le nouveau thermostat.
- 2 Insérez les fils dans la borne correspondante.

REMARQUE : Si vous avez de la difficulté à insérer les fils, vous devrez peut-être appuyer sur le bouton-poussoir près de la borne correspondante.

Les étiquettes ne correspondent pas?

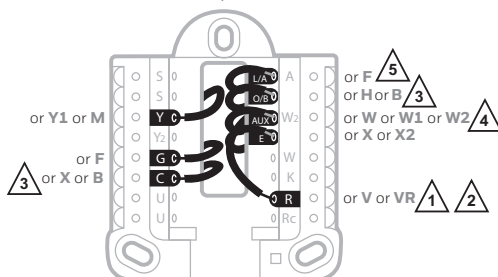
Si les étiquettes ne correspondent pas aux lettres sur le thermostat, consultez la section « Solutions de câblage (thermopompes seulement) » ci-dessous.



Solutions de câblage (thermopompes seulement)

REMARQUES :

1. Maintenez la languette à glissière **R** vers le haut (un [1] fil).
2. Si votre ancien thermostat comportait des fils **V** et **VR**, arrêtez immédiatement et demandez l'aide d'un entrepreneur qualifié.
3. Si votre ancien thermostat comportait des fils **O** et **B** séparés, branchez le fil **B** dans la borne **C**. Si un autre fil est branché dans la borne **C**, arrêtez immédiatement et demandez l'aide d'un entrepreneur qualifié.
4. Si votre ancien thermostat comportait des fils **Y1**, **W1** et **W2**, arrêtez immédiatement et demandez l'aide d'un entrepreneur qualifié.
5. Ce modèle ne prend pas en charge l'alerte de défaillance de la thermopompe (terminal L/A). Si c'est ce que vous désirez, veuillez communiquer avec un fournisseur pour obtenir un modèle de remplacement.



M37376

REMARQUE : N'utilisez **PAS** la borne **W** avec une thermopompe. Le chauffage d'appoint doit être branché aux bornes **AUX** ou **E**.

Technologie Smart Response®

Cette fonction permet au thermostat « d'apprendre » combien de temps prend le système de chauffage et de climatisation pour atteindre les températures programmées, pour que la température désirée soit atteinte à l'heure prévue. Par exemple : Réglez l'heure de réveil à 6 h et la température à 70 °F. Le chauffage se mettra en marche avant 6 h de façon à atteindre la température de 70 °F lorsque vous vous réveillerez, à 6 h. Le message Recovery (Reprise) s'affiche lorsque le système est activé avant une période programmée.

Remplacement de la pile

Des piles sont requises afin de fournir l'alimentation si le fil neutre n'est pas utilisé. L'usage de piles est recommandé afin de fournir l'alimentation auxiliaire si le fil neutre est utilisé. Insérez immédiatement des piles neuves lorsque l'icône de pile faible s'affiche. L'icône s'affiche environ deux mois avant l'épuisement des piles.



Même si l'icône de pile faible ne s'affiche pas, vous devriez remplacer les piles une fois par année. Remplacez-les également si vous quittez votre domicile pendant plus d'un mois.

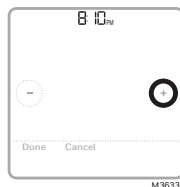
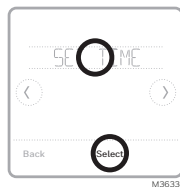
Si les piles sont insérées en l'espace de deux minutes, vous n'aurez pas besoin de reconfigurer l'heure et la date. Tous les autres réglages sont stockés en permanence dans la mémoire et ne requièrent aucune alimentation par pile.

REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines.

Réglage de l'heure et de la date

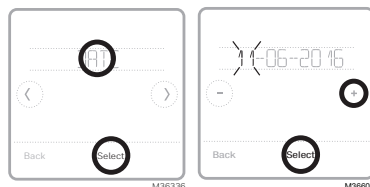
Réglage de l'heure

- 1 Appuyez sur **Menu** sur l'écran d'accueil du thermostat.
- 2 Appuyez sur les flèches ◀ ou ▶ jusqu'à ce que l'option **CLOCK** (Horloge) s'affiche, puis appuyez sur **Select** (Sélectionner).
- 3 Appuyez sur les flèches ◀ ou ▶ jusqu'à ce que l'option **SET TIME** (Définir l'heure) s'affiche, puis appuyez sur **Select** (Sélectionner).
- 4 Appuyez sur + ou - pour définir l'heure (ou appuyez sur les boutons et maintenez-les enfoncés pour aller plus rapidement). Appuyez sur **Done** (Terminé) quand c'est fait.
- 5 Définissez le format de l'horloge (12 heures ou 24 heures) et l'heure avancée dans le même sous menu **CLOCK** (Horloge).



Régler la date

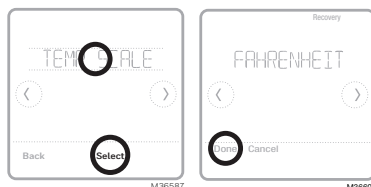
- 1 Appuyez sur **Menu** sur l'écran d'accueil du thermostat.
- 2 Appuyez sur les flèches (◀) ou (▶) jusqu'à ce que l'option **DATE** s'affiche, puis appuyez sur **Select** (Sélectionner).
- 3 Appuyez sur (+) ou (-) pour définir le mois, puis sur **Select** (Sélectionner) pour confirmer.
- 4 Poursuivez de la même façon pour définir le jour et l'année. Appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour enregistrer les modifications.



Sélectionner les degrés Fahrenheit ou Celsius

Pour sélectionner une échelle de température, effectuez les étapes ci-dessous.

- 1 Appuyez sur **Menu** sur l'écran d'accueil du thermostat.
- 2 Appuyez sur les flèches (◀) ou (▶) jusqu'à ce que l'option **TEMP SCALE** (Échelle de température) s'affiche, puis sur **Select** (Sélectionner).
- 3 Appuyez sur les flèches (◀) ou (▶) pour sélectionner **FAHRENHEIT** ou **CELSIUS**, puis sur **Done** (Terminé) pour enregistrer vos modifications.
- 4 Touchez **Back** (Retour) pour revenir à l'écran d'accueil du thermostat.



Alertes et rappels d'entretien

- 1 Appuyez sur **Menu** sur l'écran d'accueil du thermostat pour accéder au sous-menu **ALERTS** (Alertes). (Le sous-menu ALERTS [Alertes] est uniquement disponible lorsqu'une alerte est active.)
- 2 Appuyez sur **Select** (Sélectionner) pour consulter l'alerte. Un code d'alerte à trois chiffres apparaît à côté de l'horloge du thermostat et une description de l'alerte défile à l'écran.
- 3 Si l'alerte n'est pas urgente, vous pouvez l'ignorer ou l'effacer. En cas d'alertes multiples, appuyez sur les flèches (◀) ou (▶) pour parcourir la liste des alertes actives, et suivez les étapes 1 et 2 susmentionnées.

Pour connaître la signification du code d'alerte à trois chiffres et l'action à effectuer, consultez le tableau ci dessous.

Code	Alerte/Rappel	Définition
170	Internal Memory Error (Erreur de la mémoire interne)	Une erreur s'est produite dans la mémoire du thermostat. Veuillez remplacer le thermostat.
173	Thermostat Temperature Sensor Error (Erreur du capteur de température du thermostat)	Une erreur s'est produite dans le capteur du thermostat. Veuillez remplacer le thermostat.
181	Replace Air Filter (1) (Remplacez le filtre à air [1])	Remplacez le filtre à air (1). Une fois le filtre remplacé, réinitialisez la minuterie en appuyant sur le bouton Dismiss (Effacer) sur l'écran du thermostat.
405	Low Battery Alert (Alerte pile faible)	Les piles sont faibles. Remplacez-les d'ici deux mois.
407	Critical Low Battery (Pile extrêmement faible)	Les piles sont presque épuisées et doivent être remplacées dès que possible.

Dépannage

Si vous rencontrez des difficultés avec votre thermostat, veuillez essayer les suggestions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être corrigés rapidement et simplement.

L'écran est vide	<p>Assurez-vous que des piles alcalines AA neuves sont correctement insérées (voir la page 6).</p> <p>Si l'alimentation passe par le fil neutre (C), vérifiez que les interrupteurs du disjoncteur et de l'appareil de chauffage sont activés (On).</p> <p>Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est correctement fermée.</p>
Je n'arrive pas à régler le système sur la climatisation	Vérifiez l' option 220 de configuration du système pour vous assurer qu'elle est réglée à 1 ou à 2 (voir la page 9).
Le ventilateur ne démarre pas lorsque la chaleur est requise	Vérifiez l' option 205 de configuration du système pour vous assurer qu'elle est réglée en fonction de votre équipement de chauffage (voir la page 9).
Le système de chauffage fonctionne en mode climatisation	Vérifiez les options 200 ou 218 de configuration du système pour vous assurer qu'elles sont réglées en fonction de votre équipement de chauffage et de climatisation (voir la page 9).
Le système de chauffage ou de climatisation ne répond pas	<p>Appuyez-sur System (Système) pour le régler sur Heat (Chauffage). Assurez-vous que la température réglée est supérieure à la température intérieure.</p> <p>Appuyez-sur System (Système) pour le régler sur Cool (Climatisation). Assurez-vous que la température réglée est inférieure à la température intérieure.</p> <p>Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire.</p> <p>Veillez à ce que l'interrupteur du système de chauffage et de climatisation soit en position de marche.</p> <p>Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est correctement fermée.</p> <p>Attendez cinq minutes que le système réponde.</p>
Le message Heat On (Chauffage en marche) ou Cool On (Climatisation en marche) clignote sur l'écran	La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez cinq minutes que le système redémarre sans causer de dommage au compresseur.
La thermopompe projetée de l'air froid en mode Chauffage ou de l'air chaud en mode Climatisation	Vérifiez les options 200 ou 218 de configuration du système pour vous assurer qu'elles sont réglées en fonction de votre équipement de chauffage et de climatisation (voir la page 9).
Le chauffage auxiliaire fonctionne en mode de climatisation	Pour les thermopompes, assurez-vous qu'aucun fil n'est raccordé à la borne W des systèmes UWP. Voir la rubrique « Câblage des thermopompes » à la page 15.
La climatisation fonctionne avec une demande de chauffage	Pour les thermopompes, assurez-vous qu'aucun fil n'est raccordé à la borne W des systèmes UWP. Voir la rubrique « Câblage des thermopompes » à la page 15.

Garantie limitée d'un an

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période pour d'un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

- (i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou
- (ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE D'UNE ANNÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502.



MISE EN GARDE: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Peut provoquer des chocs électriques ou endommager le matériel. Couper l'alimentation électrique avant d'effectuer le raccordement.



MISE EN GARDE: RISQUE DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT

La protection du compresseur est annulée durant le test. Pour éviter d'endommager l'équipement, éviter d'actionner le compresseur trop rapidement.



MISE EN GARDE : AVIS RELATIF AU MERCURE

Si ce produit remplace un régulateur contenant du mercure dans un tube scellé, ne pas mettre l'ancien régulateur à la poubelle. Contacter le responsable de gestion des déchets local pour les instructions concernant le recyclage et l'élimination.



MISE EN GARDE : AVIS DE DÉCHETS ÉLECTRONIQUES

Le produit et ses piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Recherchez les centres de collecte ou de recyclage accrédités les plus proches. La mise au rebut appropriée de l'équipement en fin de vie aidera à prévenir tout effet potentiellement nuisible à l'environnement et à la santé humaine.

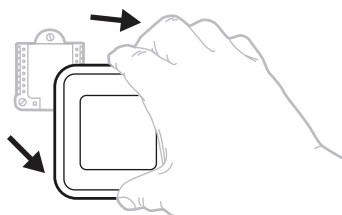
Déclaration de la FCC sur : <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

Caractéristiques électriques

Borne	Tension (50/60 Hz)	Courant de fonctionnement
W Chauffage	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
W2 (Aux) Chauffage	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
E Chauffage d'urgence	20-30 V c.a.	0,02-0,5 A
Y Étage de compresseur	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
Y2 Étage de compresseur	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
G Ventilateur	20-30 V c.a.	0,02-0,5 A
O/B Commutation	20-30 V c.a.	0,02-0,5 A
L/A Entrée	20-30 V c.a.	0,02-0,5 A

Assistance clientèle

Pour obtenir de l'assistance avec ce produit, visitez le site Honeywellhome.com/support



Tirez pour retirer le thermostat de l'UWP.

M36202A



resideo

www.resideo.com

Resideo Inc., 1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422



33-00406F-09